

Vanaf de ontvangstdatum van de aanvraag beschikt de bevoegde ambtenaar over een termijn van dertig werkdagen om een antwoord te geven op de aanvraag om machtiging. Na dit termijn wordt de beslissing geacht gunstig te zijn.

**§ 3. Bij de aanvraag om bijvoeding worden gevoegd :**

1° een kaart van het Nationaal Geografisch Instituut op schaal 1/10 000 of 1/25 000 met aanduiding van de grenzen van het jachtgebied, de voorziene bijvoedingsplaatsen en de bebouwde gronden die te beschermen weiden;

2° de aard en de hoeveelheid uitgedeeld voedsel alsook de wijze van zijn verdeling;

3° de verbintenis altijd vrije toegang tot het betrokken jachtgebied te verlenen aan de agenten en aangestelden van de Afdeling Natuur en Bossen voor de controle van de bijvoeding.

**Art. 6. § 1.** De aanvullende bijvoeding van grof wild kan slechts door de bevoegde ambtenaar gemachtigd worden tussen 1 november en 30 april.

**§ 2.** De afleidende bijvoeding van wilde zwijnen kan door de bevoegde ambtenaar gemachtigd worden voor het ganse jaar of voor een deel van het jaar.

**§ 3.** De machtiging tot bijvoeding van grof wild is maximum drie opeenvolgende jaren geldig. Zij is vernieuwbaar.

**Art. 7.** In geval van weigering kan de belanghebbende een beroep indienen bij de betrokken directeur of het betrokken inspectiehoofd.

Deze beschikt over een termijn van dertig werkdagen vanaf de ontvangstdatum van de aanvraag om er het gepaste antwoord op te geven.

Na dit termijn wordt het verzoek als gunstig ontvangen beschouwd.

Indien hij acht na een eerste onderzoek het beroep geheel of ten dele te verwijzen is de betrokken directeur of het betrokken inspectiehoofd ertoe gehouden de verzoeker bij aangetekende brief te doen verschijnen vooraleer een beslissing te nemen.

**HOOFDSTUK IV. — Overgangsbepalingen**

**Art. 8.** Bij wijze van overgangsmaatregel en tot 30 juni 2000 ten laatste kan de bevoegde ambtenaar de bijvoeding van wilde zwijnen machtigen onder de voorwaarde dat de aanvrager buiten de in artikel 5, § 3, van dit besluit vermelde stukken een plan van geleidelijke vermindering voorlegt om een populatie van maximaal tien stuks per 100 ha ten laatste op 30 juni 2000 te bekomen.

In de bossen onder bosregeling blijven de praktische regelingen van de lopende jachthuren toepasselijk, onverminderd de bepalingen van het 1ste lid van dit artikel, tot het einde van de huur of, in ieder geval, tot ten laatste 30 juni 2000.

**HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen**

**Art. 9.** De Minister, tot wiens bevoegdheden de jacht behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 10.** Dit besluit wordt van kracht op 1 juli 1995.

Namen, 11 mei 1995.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Kmo's, Externe Betrekkingen en Toerisme,  
R. COLLIGNON

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,  
G. LUTGEN

F. 95 — 1424

[C — 27218]

**11 MAI 1995. - Arrêté du Gouvernement wallon  
fixant les dates de l'ouverture, de la clôture et de la suspension de la chasse, du 1er juillet 1995 au 30 juin 2000**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, modifiée par le décret du 14 juillet 1994, notamment les articles 1er, 2, alinéa 2, 9, 2°, 9bis et 10, alinéa 5;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 27 mai 1993 relatif aux conditions d'exercice de la vénerie;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Chasse, en date du 2 mai 1995;

Vu la concertation des Gouvernements régionaux concernés, en date du 5 mai 1995, conformément à l'article 6, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la concertation des Gouvernements concernés, en date du 10 mai 1995, conformément à l'article 2 de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux, signée à Bruxelles le 10 juin 1970, approuvée par la loi du 29 juillet 1971;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité légale de publier l'arrêté relatif à l'ouverture et à la fermeture de la chasse trente jours au moins avant le 1er juillet 1995;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,

Arrête :

**TITRE Ier. — De la portée de l'arrêté**

**Art. 1er.** Le présent arrêté est applicable du 1er juillet 1995 au 30 juin 2000 pour cinq années cynégétiques consécutives comprenant douze mois et s'étendant chacune du 1er juillet au 30 juin de l'année suivante.

**Art. 2.** La chasse de tout gibier, non visé au présent arrêté, est interdite.

**TITRE II. — De la chasse à tir**  
**CHAPITRE Ier. — Du grand gibier**  
**Section 1re. — Définitions**

**Art. 3.** Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par :

- chasse à tir à l'approche ou à l'affût : procédé de chasse pratiqué par un seul chasseur, sans rabatteur ni chien, uniquement à l'intérieur des bois, en ce compris les fanges, les clairières, les fonds de pré et les coupe-feu et qui peut être exercé depuis une heure avant le lever officiel du soleil jusqu'à une heure après le coucher officiel de celui-ci. Ce procédé peut également être pratiqué en plaine du 15 septembre au 15 janvier dans le respect des dates d'ouverture à chaque grand gibier;

- cor et pointe : toute excroissance de la perche mesurant au moins 2 cm, le point d'origine de cette mesure est situé au creux (c.-à-d. sur la bissectrice) de l'angle supérieur formé par le cor et le bord de la perche dont il procède.

**Section 2. — De l'espèce cerf**

**Art. 4.** Sans préjudice des dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 avril 1993 relatif au plan de tir pour la chasse au cerf, les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir à l'espèce cerf sont fixées comme suit

§ 1er. Régime ordinaire :

1° daguet de moins de 20 centimètres à chaque dague :

a) à l'approche et à l'affût : du 15 septembre au 30 novembre;

b) en battue : du 10 octobre au 30 novembre;

2° - cerfs 4 cors avec andouiller d'attaque,

- cerfs 6 cors,

- cerfs 8 cors portant moins de 4 pointes à une perche,

- cerfs 10 cors, à l'exception des cerfs 10 cors portant à chaque perche 3 pointes au-delà de l'andouiller médian :

a) à l'approche et à l'affût : du 15 septembre au 30 novembre;

b) en battue : du 10 octobre au 30 novembre;

3° cerfs 12 cors et plus :

a) à l'approche et à l'affût : du 1er octobre au 30 novembre;

b) en battue : du 10 octobre au 30 novembre;

4° biches et faons des deux sexes :

a) à l'approche et à l'affût : du 10 octobre au 31 décembre;

b) en battue : du 10 octobre au 31 décembre.

§ 2. Régime applicable aux conseils cynégétiques agréés ainsi qu'à la Chasse royale de Ciergnon :

Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir à tout cerf boisé ou non boisé sont fixées comme suit :

1° à l'approche et à l'affût : du 15 septembre au 15 janvier;

2° en battue : du 1er octobre au 15 janvier.

**Section 3. — De l'espèce chevreuil**

**Art. 5. § 1er. Régime ordinaire :**

Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir à l'espèce chevreuil sont fixées comme suit :

1° tant en battue qu'à l'approche et à l'affût, avec ou sans appeau :

a) brocard : du 1er octobre au 30 novembre;

b) chèvre et faons des deux sexes : du 1er octobre au 30 novembre;

2° uniquement à l'approche et à l'affût, avec ou sans appeau :

- brocard : du 15 au 31 mai et du 15 juillet au 15 août.

§ 2. Régime applicable aux conseils cynégétiques agréés ainsi qu'à la Chasse royale de Ciergnon.

Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir à l'espèce chevreuil sont fixées comme suit :

1° tant en battue qu'à l'approche et à l'affût, avec ou sans appeau :

a) brocard : du 1er octobre au 30 novembre;

b) chèvre et faons des deux sexes : du 1er octobre au 31 décembre;

2° uniquement à l'approche et à l'affût, avec ou sans appeau :

- brocard : du 15 au 31 mai et du 15 juillet au 15 août et du 15 au 30 septembre.

**Art. 6.** Durant les époques visées à l'article 5, où le tir du brocard est seul permis, ainsi que durant les dix jours qui suivent la date de fermeture à ce tir, le transport jusqu'au lieu de consommation ou de vente au détail n'est autorisé que si l'animal porte d'une façon apparente ses bois ou les marques extérieures de son sexe.

**Section 4. — De l'espèce daim**

**Art. 7. Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir à l'espèce daim sont fixées comme suit :**

1° daim : du 15 septembre au 30 novembre;

2° daine et faons des deux sexes : du 1er novembre au 31 décembre.

**Art. 8.** Durant les périodes où le tir du daim ou de la daine est seul permis ainsi que durant les dix jours qui suivent la date de fermeture à ce tir, le transport jusqu'au lieu de consommation ou de vente au détail n'est autorisé que si l'animal porte d'une façon apparente ses bois ou les marques extérieures de son sexe, suivant le cas.

**Section 5. — De l'espèce mouflon**

**Art. 9. Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir à l'espèce mouflon sont fixées du 1er octobre au 15 janvier, pour les animaux suivants :**

1° mouflon mâle dont l'une des cornes mesurée extérieurement atteint 60 centimètres au moins;

2° mouflonne;

3° mouflon mâle portant des cornes de 30 centimètres au maximum;

4° agneau femelle.

*Section 6. — De l'espèce sanglier*

**Art. 10.** La chasse à tir à l'espèce sanglier est ouverte toute l'année, tant au bois qu'en plaine, sauf durant la période du 16 janvier au 15 avril inclus où seule la chasse à l'approche et à l'affût est autorisée tant au bois qu'en plaine.

**CHAPITRE II. - *Du petit gibier***

**Art. 11.** Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir au petit gibier sont fixées comme suit :

**§ 1er. Régime ordinaire :**

- 1° perdrix grise : du 15 septembre au 30 novembre;
- 2° lièvre : du 15 octobre au 31 décembre;
- 3° coq faisand : du 15 octobre au 31 janvier;
- 4° poule faisane : du 15 octobre au 31 décembre;
- 5° bécasse : du 15 octobre au 31 décembre.

**§ 2. Régime applicable aux conseils cynégétiques agréés :****1° perdrix grise :**

- a) au mode de chasse au chien d'arrêt : du 1er au 15 septembre;
- b) à tous les modes de chasse : du 15 septembre au 30 novembre;
- 2° lièvre : du 1er octobre au 31 décembre;
- 3° coq faisand : du 15 octobre au 31 janvier;
- 4° poule faisane : du 15 octobre au 31 décembre;
- 5° bécasse : du 15 octobre au 31 décembre.

**Art. 12.** L'affût à la bécasse est ouvert du 15 octobre au 15 novembre.

Cet affût pourra être pratiqué dans les conditions suivantes :

- 1° pendant la demi-heure suivant le coucher du soleil et pendant la demi-heure précédant son lever;
- 2° à l'intérieur des bois de 20 hectares au moins;
- 3° si le territoire de chasse satisfait aux prescriptions de l'article 2bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse.

**Art. 13. § 1er.** A l'époque où le tir et le transport du coq faisand sont seuls permis, les faisans ne pourront être transportés, offerts en vente, vendus ou achetés que s'ils portent la tête au moins recouverte de ses plumes.

**§ 2.** Le titulaire du droit de chasse d'un bois d'au moins cinq hectares d'un seul tenant, inclus dans un territoire répondant aux prescriptions de l'article 2bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, peut, du 15 septembre au 30 novembre, employer des mues basculantes sous forme de panier à claires-voies, pour reprendre, dans ce bois, les coqs et poules faisanes destinés à la conservation ou à l'élevage, s'il possède des installations spéciales suffisantes pour la garde des oiseaux repris.

Les engins de capture ne pourront être placés à moins de 200 mètres de la limite de tout terrain où le droit de chasse appartient à autrui.

**CHAPITRE III. — *Du gibier d'eau*****Section 1re. — Des dates d'ouverture et de fermeture**

**Art. 14.** Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir au gibier d'eau sont fixées comme suit :

- 1° canard colvert : du 15 août au 31 janvier;
- 2° canard siffleur : du 15 octobre au 31 janvier;
- 3° sarcelle d'hiver : du 15 octobre au 31 janvier;
- 4° foulque macroule : du 15 octobre au 31 janvier.

**Section 2. — Dispositions particulières**

**Art. 15.** Le tir des jeunes canards ne pouvant pas encore voler est interdit.

**Art. 16.** Sans préjudice des dispositions de l'article 2bis, § 2, de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, la chasse au canard colvert avant l'ouverture générale de la chasse en plaine n'est autorisée que sur et jusqu'à une distance maximale de 50 m des étangs et des marais, où le chasseur est titulaire du droit de chasse.

**Art. 17.** Sans préjudice des dispositions de l'article 2bis, § 2, de la loi du 28 février 1882 sur la chasse et en application de l'article 2 de cette loi, la chasse à l'affût du canard colvert peut être pratiquée pendant une demi-heure après le coucher du soleil et pendant une demi-heure avant le lever du soleil, moyennant avertissement préalable par lettre recommandée du directeur ou de l'ingénieur principal-chef de service du ressort.

L'avertissement doit préciser le nombre et l'emplacement des postes d'affût.

Ces postes ne peuvent être situés que sur et jusqu'à une distance maximale de 50 m des étangs et des marais où le chasseur est titulaire du droit de chasse.

**Art. 18.** En période de gel prolongé, la Division de la Nature et des Forêts peut suspendre la chasse aux espèces visées à la section première du présent chapitre, pour des périodes de quinze jours, renouvelables.

La suspension entre en vigueur le jour de la publication d'un avis au *Moniteur belge*.

**CHAPITRE IV. — *Des autres gibiers***

**Art. 19.** Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse à tir aux autres gibiers, tant au bois qu'en plaine, sont fixées comme suit :

- 1° lapin : toute l'année;
- 2° pigeon ramier : du 15 septembre au 28 février;
- 3° renard : toute l'année. La chasse à l'affût peut être pratiquée depuis une heure avant le lever jusqu'à une heure après le coucher du soleil;
- 4° chat haret : toute l'année. La chasse à l'affût peut être pratiquée depuis une heure avant le lever jusqu'à une heure après le coucher du soleil.

**CHAPITRE V. - Des interdictions de chasser à tir**  
**Section 1re. - En temps de neige**

**Art. 20.** Toute chasse en plaine est interdite quelle que soit la quantité de neige qui recouvre le sol.

**Art. 21.** La chasse reste autorisée dans les bois, talus incultes, dunes, oseraies, genêts et haies.

**Art. 22.** Le tir du gibier d'eau reste autorisé sur et jusqu'à une distance maximale de 50 m des étangs et des marais où le chasseur est titulaire du droit de chasse.

**Art. 23.** Le tir en plaine d'un gibier sortant directement d'un bois, lors d'une battue, reste autorisé pour un chasseur posté soit dans le bois, soit en plaine, le long et faisant face au bois.

**Art. 24.** Toute battue improvisée au sanglier, communément appelée "cernage", est interdite par temps de neige. Toutefois, le directeur ou l'ingénieur-chef de service du ressort peut accorder des dérogations après avis du chef de cantonnement.

**Section 2. - Des champs chargés de récoltes**

**Art. 25.** Il est interdit de chasser de quelque façon que ce soit dans les champs couverts de céréales, de plantes à grains, de plantes à graines mûres ou murissant.

L'interdiction s'applique également si les plantes sont fauchées et couchées sur le sol.

**Art. 26.** La chasse est autorisée dans les maïs, les herbages et fourrages de toutes espèces, les betteraves, pommes de terre, navets, tourne-sols ou autres plantes non cultivées en vue de la production de grains et de graines.

La chasse est également autorisée dans les emblavures d'automne.

**Section 3. - De la chasse à proximité des lieux de nourrissage**

**Art. 27.** La chasse à l'approche ou à l'affût est interdite à moins de 200 m d'un lieu de nourrissage artificiel du gibier.

**Section 4. - De la chasse à proximité des habitations**

**Art. 28.** Lors de l'exercice de la chasse, il est interdit de tirer des coups de feu vers les habitations, à moins de cent cinquante mètres de celles-ci.

**TITRE III. - De la chasse en plaine**

**Art. 29.** Sans préjudice des dispositions des articles 10, 11, § 2, 1<sup>e</sup>, et 19 du présent arrêté, la chasse en plaine est ouverte à partir du 15 septembre dans le respect des dates fixées pour la chasse à tir du gibier concerné.

**TITRE IV. - De la chasse à courre**

**Art. 30.** La chasse à courre, à tous les gibiers de courre, est ouverte du 15 septembre au 20 mars inclus, tant au bois qu'en plaine.

Toutefois, pour la chèvre et les faons de chevreuil des deux sexes, la fermeture est fixée au 1er mars.

**Art. 31.** Les dispositions des articles 20, 25 et 26 du présent arrêté sont applicables à la chasse à courre.

**TITRE V. - De la chasse au chien courant**

**Art. 32.** La chasse au chien courant est ouverte du 1er octobre au 15 janvier inclus, dans le respect des dates fixées pour la chasse à tir du gibier concerné.

**Art. 33.** Les dispositions des articles 20, 21, 25 et 26 du présent arrêté sont applicables à la chasse au chien courant.

**TITRE VI. - De la chasse au vol**

**Art. 34.** La chasse au vol de tout gibier visé au présent arrêté est ouverte du 15 septembre au 31 janvier inclus.

Toutefois, la chasse au vol du pigeon ramier est ouverte en plaine comme au bois du 15 septembre au 28 février inclus.

De plus, celle du lapin est autorisée toute l'année tant au bois qu'en plaine.

**TITRE VII. - De l'usage des chiens**

**Art. 35.** Durant les périodes où la chasse à l'approche et à l'affût visées aux articles 4 et 5, pour le cerf et le brocard, est seule ouverte, l'usage d'un ou de plusieurs chiens est interdit.

Toutefois, l'usage d'un chien tenu en laisse est autorisé en vue de rechercher et de suivre la piste d'un cerf ou d'un brocard blessé.

**Art. 36.** Durant la période où seule la chasse à l'approche et à l'affût du sanglier visée à l'article 10 est seule autorisée, l'usage d'un ou de plusieurs chiens est interdit.

Toutefois, l'usage d'un chien tenu en laisse est autorisé en vue de rechercher et de suivre la piste d'un sanglier blessé.

Pour la chasse au sanglier, entre le 16 avril et le 30 juin inclus, les chiens doivent être tenus en laisse.

Toutefois, le directeur ou l'ingénieur principal-chef de service du ressort peut accorder des dérogations à cette interdiction pour des endroits difficilement accessibles.

**Art. 37.** L'usage du chien lévrier est interdit tant pour la chasse que pour la recherche de tout gibier.

**TITRE VIII. - De l'interdiction de mise en vente de certaines espèces**

**Art. 38.** La mise en vente de canards siffleurs, sarcelles d'hiver et foulques macroules morts ainsi que celle de tout gibier provenant de la chasse au vol sont interdites toute l'année.

**TITRE IX. — Des conditions de lâcher du petit gibier et du gibier d'eau**

**Art. 39.** Le lâcher de petit gibier et de gibier d'eau peut être effectué par tous moyens à l'exception des lâchers-lancers manuels ou au moyen de tout dispositif ou procédé mécanique.

**TITRE X. — Dispositions finales**

**Art. 40.** Le Ministre de la Région wallonne ayant la chasse dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 mai 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, des P.M.E., des Relations extérieures et du Tourisme,  
R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,  
G. LUTGEN

**ÜBERSETZUNG**

D. 95 — 1424

[C — 27218]

**11. MAI 1995. - Erlass der Wallonischen Regierung  
zur Festlegung der Jagd- und Schonzeiten vom 1. Juli 1995 bis zum 30. Juni 2000**

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 betreffend das Jagdwesen, abgeändert durch das Dekret vom 14. Juli 1994, insbesondere der Artikel 1er 2 Absatz 2 9<sup>e</sup> bis und 10 Absatz 5;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 27. Mai 1993 über die Bedingungen, unter denen die Meutejagd ausgeübt werden kann;

Aufgrund des am 2. Mai 1995 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Wallonischer Oberster Rat für das Jagdwesen);

Aufgrund der Konzertierung zwischen den betroffenen regionalen Regierungen vom 5. Mai 1995 gemäß Artikel 6 § 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen;

Aufgrund der am 10. Mai 1995 abgehaltenen Konzertierung zwischen den betroffenen Regierungen, gemäß Artikel 2 der am 10. Juni 1970 in Brüssel unterzeichneten und durch das Gesetz vom 29. Juli 1971 genehmigten Benelux-Übereinkunft in Sachen Jagd und Vogelschutz;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der gesetzlichen Notwendigkeit, den Erlass betreffend den Beginn und das Ende der Jagdzeiten mindestens dreißig Tage vor dem 1. Juli 1995 zu veröffentlichen;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt, der Naturschätzung und der Landwirtschaft,

Beschließt die Wallonische Regierung:

**TITEL I. — Gültigkeit des Erlasses**

**Artikel 1.** Der vorliegende Erlass findet Anwendung vom 1. Juli 1995 bis zum 30. Juni 2000 für fünf aufeinanderfolgende Jagdsaisons von zwölf Monaten, die sich jeweils vom 1. Juli bis zum 30. Juni des folgenden Jahres erstrecken.

**Art. 2.** Die Jagd auf im vorliegenden Erlass nicht aufgeführte Wildarten ist verboten.

**TITEL II. — Jagd mit Kugelwaffen**

KAPITEL I. — Große Wildarten  
Erster Abschnitt. — Definitionen

**Art. 3.** Zwecks der Anwendung dieses Kapitels versteht man unter:

- Jagd mit Kugelwaffen auf dem Pirschgang oder auf dem Ansitz: Jagdart, die von einem einzigen Jäger, ohne Treiber noch ohne Hund, nur in den Wäldern, einschließlich in Sumpfgelände, Lichtungen, Wiesengräben und Schneisen, getrieben wird und die ab einer Stunde vor dem offiziellen Sonnenaufgang bis eine Stunde nach dem offiziellen Sonnenuntergang ausgeübt werden kann. Diese Jagdart kann ebenfalls vom 15. September bis zum 15. Januar im Flachland unter Einhaltung der Daten für den Beginn der Jagd auf jede Großwildart ausgeübt werden.

- Ende: jeder Auswuchs der Stange, der mindestens 2cm groß ist. Der Anfangspunkt dieser Messung befindet sich im Tiefpunkt (d.h. an der Mittellinie) des oberen Winkels, der durch das Ende und den Rand der Stange, von der es ausgeht, gebildet wird.

**Abschnitt 2. — Die Art Rothirsch**

**Art. 4.** Unbeschadet der Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 22. April 1993 über den Abschussplan für die Jagd auf Hirsch, werden die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf die Art Rothirsch wie folgt festgelegt:

**§ 1. Gewöhnliche Regelung:**

1° Spiesser, bei denen jeder Spieß weniger als 20 Zentimeter Länge erreicht:

a) auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz: vom 15. September bis zum 30. November;

b) bei der Treibjagd: vom 10. Oktober bis zum 30. November;

2° - Gabler mit Angriffssprosse,

- Sechseder,

- Achtender mit weniger als vier Enden an einer Stange,

- Zehnender, ausgenommen der Zehnender mit an jeder Stange drei Enden oberhalb der Mittelsprosse:

a) auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz: vom 15. September bis zum 30. November;

b) bei der Treibjagd: vom 10. Oktober bis zum 30. November;

**3° Zwölfer oder Hirsche mit größerer Endenzahl:**

- a) auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz: vom 1. Oktober bis zum 30. November;
- b) bei der Treibjagd: vom 10. Oktober bis zum 30. November;

**4° AltTier, Hirschkalb, Wildkalb:**

- a) auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz: vom 10. Oktober bis zum 31. Dezember;
- b) bei der Treibjagd: vom 10. Oktober bis zum 31. Dezember.

**§ 2. Auf die zugelassenen weidmännischen Räte sowie auf das Königliche Jagdgebiet von Ciergnon anwendbare Regelung:**

Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd auf Hirsch mit oder ohne Gehörn werden wie folgt festgelegt:

- 1° auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz: vom 15. September bis zum 15. Januar;
- 2° bei der Treibjagd: vom 1. Oktober bis zum 15. Januar.

#### Abschnitt 3. – Die Art Rehwild

**Art. 5. § 1. Gewöhnliche Regelung:**

Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf die Art Rehwild werden wie folgt festgelegt:

1° sowohl bei der Treibjagd als auch bei der Jagd auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz, mit oder ohne Reh-Locker:

- a) Rehbock: vom 1. Oktober bis zum 30. November;
  - b) Ricken, männliche und weibliche Kitze: vom 1. Oktober bis zum 30. November;
- 2° nur auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz mit oder ohne Reh-Locker:
- Rehbock: vom 15. bis zum 31. Mai und vom 15. Juli bis zum 15. August.

**§ 2. Auf die zugelassenen weidmännischen Räte sowie auf das Königliche Jagdgebiet von Ciergnon anwendbare Regelung:**

Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf die Art Rehwild werden wie folgt festgelegt:

1° sowohl bei der Treibjagd als auch bei der Jagd auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz, mit oder ohne Reh-Locker:

- a) Rehbock: vom 1. Oktober bis zum 30. November;
  - b) Ricken, männliche und weibliche Kitze: vom 1. Oktober bis zum 31. Dezember;
- 2° nur auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz mit oder ohne Reh-Locker:
- Rehbock: vom 15. bis zum 31. Mai, vom 15. Juli bis zum 15. August und vom 15. bis zum 30. September.

**Art. 6. In den in Artikel 5 erwähnten Perioden, wo nur der Abschuß des Rehbocks erlaubt ist, sowie während zehn Tagen nach dem Ende dieser Jagd, ist der Transport bis zur Verzehrs- bzw. Einzelverkaufsstelle nur dann erlaubt, wenn das Tier in sichtbarer Weise sein Gehörn oder die äußeren Merkmale seines Geschlechts noch trägt.**

#### Abschnitt 4. – Die Art Damhirsch

**Art. 7. Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf die Art Damhirsch werden wie folgt festgelegt:**

- 1° Damhirsch: vom 15. September bis zum 30. November;
- 2° Damtier, Damhirschkalb und Damwildkalb: vom 1. November bis zum 31. Dezember.

**Art. 8. In dem Zeitraum, in dem nur der Abschuß des Damhirsches bzw. des Damtiers erlaubt ist sowie während zehn Tagen nach dem Ende dieser Jagd, ist der Transport bis zur Verzehrs- bzw. Einzelverkaufsstelle nur dann erlaubt, wenn das Tier, je nach dem Fall, in sichtbarer Weise sein Geweih oder die äußeren Merkmale seines Geschlechts trägt.**

#### Abschnitt 5. – Die Art Muffelwidder

**Art. 9. Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf die Art Muffelwidder werden vom 1. Oktober bis zum 15. Januar für die folgenden Tiere festgelegt:**

- 1° Muffelwidder mit einer der Schnecken von wenigstens 60 cm Länge (an der Außenseite gemessen);
- 2° Muffelschäfte;
- 3° Männliche Lämme mit Schnecken von höchstens 30 cm Länge;
- 4° Weibliche Lämme.

#### Abschnitt 6. – Die Art Schwarzwild

**Art. 10. Die Jagd mit Kugelwaffen auf das Schwarzwild ist ganzjährig erlaubt sowohl im Walde als auch auf dem Felde mit Ausnahme des Zeitraums vom 16. Januar bis einschließlich zum 15. April, in dem nur die Jagd auf dem Pirschgang und auf dem Ansitz sowohl im Walde als auch auf dem Felde erlaubt wird.**

#### KAPITEL II. – Kleinwild

**Art. 11. Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf das Kleinwild werden wie folgt festgelegt:**

**§ 1. Gewöhnliche Regelung :**

- 1° Rebhuhn: vom 15. September bis zum 30. November;
- 2° Hase: vom 15. Oktober bis zum 31. Dezember;
- 3° Fasanhahn: vom 15. Oktober bis zum 31. Januar;
- 4° Fasanhenne: vom 15. Oktober bis zum 31. Dezember;
- 5° Schnepfe : vom 15. Oktober bis zum 31. Dezember.

**§ 2. Auf die zugelassenen weidmännischen Räte anwendbare Regelung:**

- 1° Rebhuhn:
- a) beim Brackieren: vom 1. September bis zum 15. September;
- b) bei den gesamten Jagdarten: vom 15. September bis zum 30. November;

- 2° Hase: vom 1. Oktober bis zum 31. Dezember;  
 3° Fasanhahn: vom 15. Oktober bis zum 31. Januar;  
 4° Fasanherne: vom 15. Oktober bis zum 31. Dezember;  
 5° Schnepfe: vom 15. Oktober bis zum 31. Dezember.

**Art. 12.** Der Ansitz auf Schnepfen wird vom 15. Oktober bis zum 15. November erlaubt.

Dieser Ansitz darf nur unter den folgenden Bedingungen ausgeübt werden:

1° abends, bis eine halbe Stunde nach dem Sonnenuntergang, und morgens, ab einer halben Stunde vor dem Sonnenaufgang;

2° im Innern von Waldungen von mindestens 20 Ha;

3° wenn das Jagdgebiet den Bestimmungen von Artikel 2bis des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 genügt.

**Art. 13. § 1.** In dem Zeitraum, in dem nur der Fasanhahn gejagt und transportiert werden darf, dürfen Fasane nur transportiert, zum Kauf angeboten, verkauft oder gekauft werden, wenn ihr Kopf zumindest befiedert ist.

**§ 2.** Der Jagdberechtigte eines Waldes mit mindestens 5 Ha Flächenausdehnung an einem Stück, der sich innerhalb eines Gebiets befindet, das den Vorschriften von Artikel 2bis des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 genügt, darf vom 15. September bis zum 30. November Wippbrettäfge in der Form von gitterförmigen Körben benutzen, um in diesem Wald zur Lebenshaltung oder zur Zucht bestimmte Fasanhahne bzw. Fasanhenne einzufangen, wenn er über ausreichende Anlagen für die Haltung der eingefangenen Vögel verfügt.

Die Fanggeräte dürfen nicht näher als 200 m vom Rand irgendwelchen Grundstückes aufgestellt werden, auf dem ein anderer das Jagdrecht besitzt.

### KAPITEL III. — Wasserwild

#### Erster Abschnitt. — Daten für den Beginn und das Ende der Jagd

**Art. 14.** Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf Wasserwild werden wie folgt festgelegt:

- 1° Stockente: vom 15. August bis zum 31. Januar;  
 2° Pfeifente: vom 15. Oktober bis zum 31. Januar;  
 3° Krickente: vom 15. Oktober bis zum 31. Januar;  
 4° Bläßhuhn: vom 15. Oktober bis zum 31. Januar.

#### Abschnitt 2. — Sonderbestimmungen

**Art. 15.** Der Abschuß von noch nicht flugfähigen Entchen ist untersagt.

**Art. 16.** Unbeschadet der Bestimmungen des Artikels 2bis § 2 des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 ist vor Beginn der allgemeinen Jagdzeit für die Feldjagd die Bejagung der Stockente nur erlaubt auf den Teichen und Sümpfen und bis auf eine höchste Entfernung von 50 m der Teiche und Sümpfe, wo der Jäger das Jagdrecht besitzt.

**Art. 17.** Unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 2bis § 2 des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 und in Anwendung von Artikel 2 desselben Gesetzes darf die Bejagung der Stockente eine halbe Stunde nach dem Sonnenuntergang und eine halbe Stunde vor dem Sonnenaufgang vorbehaltlich vorheriger Bekanntgebung per Einschreibebrief an den Direktor oder den für das Gebiet zuständigen dienstleitenden Hauptingenieur ausgeübt.

Die Bekanntgebung muß die Anzahl und die Lage der Ansitzstellen angeben.

Diese Ansitzstellen dürfen nur auf den Teichen und Sümpfen und bis auf eine höchste Entfernung von 50 m der Teiche und Sümpfe, wo der Jäger das Jagdrecht besitzt, gelegen sein.

**Art. 18.** Bei lang anhaltendem Frostwetter kann die Abteilung Natur und Forstwesen die Jagd auf die im ersten Abschnitt dieses Kapitels aufgeführten Arten aufheben, für eine Dauer von 14 Tagen, die eventuell erneuert werden kann.

Diese Aufhebung tritt am Tag der Veröffentlichung einer Bekanntmachung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

### KAPITEL IV. — Die anderen Wildarten

**Art. 19.** Die Daten für den Beginn und das Ende der Jagd mit Kugelwaffen auf die anderen Wildarten werden sowohl im Walde als auch im Felde wie folgt festgelegt:

- 1° Kaninchen: ganzjährig;  
 2° Ringeltaube: vom 15. September bis zum 28. Februar;  
 3° Fuchs: ganzjährig. Die Jagd auf dem Ansitz darf ab einer Stunde vor dem Sonnenaufgang bis eine Stunde nach dem Sonnenuntergang ausgeübt werden;  
 4° verwilderte Hauskatze: ganzjährig. Die Jagd auf dem Ansitz darf ab einer Stunde vor dem Sonnenaufgang bis eine Stunde nach dem Sonnenuntergang ausgeübt werden.

### KAPITEL V. — Verbote der Jagd mit Kugelwaffen

#### Erster Abschnitt. — Bei Schneewetter

**Art. 20.** Jede Jagd im Felde ist untersagt, gleich wie hoch die Schneedecke den Boden bedeckt.

**Art. 21.** In den Wäldern, Brachböschungen, Dünen, Korbweidengebüschen, Ginstergebüschen und Hecken bleibt die Jagd erlaubt.

**Art. 22.** Die Bejagung des Wasserwildes bleibt auf den Teichen und den Sümpfen und bis auf eine höchste Entfernung von 50 m der Teiche und Sümpfe, wo der Jäger Inhaber des Jagdrechts ist, erlaubt.

**Art. 23.** Ein bei der Treibjagd direkt aus dem Wald in die Feldflur herkommendes Wild darf von einem Jäger, der entweder im Walde, oder im Felde, längst des Waldes zum Walde hin postiert ist, weiter beschossen werden.

**Art. 24.** Jede improvisierte Treibjagd auf Schwarzwild, die gewöhnlich "Einkreisung" benannt ist, wird bei Schneewetter verboten.

Der Direktor oder der für das Gebiet zuständige dienstleitende Ingenieur kann jedoch Abweichungen zulassen, nachdem der Forstamtchef ein Gutachten abgegeben hat.

**Abschnitt 2. — Mit Ernten bedeckte Felder**

**Art. 25.** Auf Feldern, die mit reifem oder heranreifendem Getreide oder sonstigen korn- oder samentragenden Pflanzen bedeckt sind, ist jegliche Ausübung der Jagd verboten.

Dieses Verbot gilt auch, wenn die Pflanzen gemäht sind und auf dem Boden liegen.

**Art. 26.** Die Jagd ist in den Mais-, Gras- und Futterpflanzenfeldern aller Art, in den Zuckerrüben-, Kartoffel-, Runkelerüben-, Sonnenblumen- oder anderen Pflanzenfeldern, die nicht zur Produktion von Korn oder Samen angebaut werden, erlaubt.

Die Jagd ist auch auf den Wintergetreidefeldern erlaubt.

**Abschnitt 3. — Jagd in der Nähe der Fütterungsstellen**

**Art. 27.** Die Jagd auf dem Pirschgang oder auf dem Ansitz wird bei einer Entfernung niedriger als 200 m einer künstlichen Wildfütterungsstelle verboten.

**Abschnitt 4. — Jagd in der Nähe eines Wohngebiets**

**Art. 28.** Bei Ausübung der Jagd ist es verboten, bei einer Entfernung niedriger als 150 m, Schüsse in die Richtung bewohnter Häuser abzugeben.

**TITEL III. — Feldjagd**

**Art. 29.** Unbeschadet der Bestimmungen der Artikel 10, 11, § 2, 1<sup>o</sup> und 19 des vorliegenden Erlasses ist die Feldjagd, unter Beachtung der für die Jagd mit Kugelwaffen auf die betroffenen Wildarten festgelegten Daten, ab dem 15. September eröffnet.

**TITEL IV. — Hetzjagd**

**Art. 30.** Die Hetzjagd auf jegliches Hetzwild ist vom 15. September bis einschließlich zum 20. März sowohl im Walde als auch auf dem Felde eröffnet.

Für Ricken und männliche und weibliche Kitze ist jedoch das Ende der Jagd am 1. März festgelegt.

**Art. 31.** Die Bestimmungen von Artikeln 20 25 und 26 des vorliegenden Erlasses gelten für die Hetzjagd.

**TITEL V. — Brackieren**

**Art. 32.** Unter strenger Beachtung der für die Jagd mit Kugelwaffen auf die betroffenen Wildarten festgelegten Daten ist das Brackieren vom 1. Oktober bis einschließlich zum 15. Januar eröffnet.

**Art. 33.** Die Bestimmungen von Artikeln 20 21 25 und 26 des vorliegenden Erlasses finden Anwendung auf das Brackieren.

**TITEL VI. — Beizjagd**

**Art. 34.** Die Beizjagd auf jedes im vorliegenden Erlass erwähnte Wild ist vom 15. September bis einschließlich zum 31. Januar eröffnet.

Die Beizjagd auf Ringeltauben sowohl im Walde als auch auf dem Felde ist jedoch vom 15. September bis einschließlich zum 28. Februar erlaubt.

Ferner bleibt diese Jagdart auf Kaninchen sowohl im Walde als auf dem Felde das ganze Jahr erlaubt.

**TITEL VII. — Der Gebrauch von Hunden**

**Art. 35.** Während der unter den Artikeln 4 und 5 angegebenen Perioden, in denen nur die Pirsch- und Ansitzjagd auf Hirsch und Rehbock erlaubt ist, ist der Gebrauch von einem oder mehreren Hunden verboten.

Es ist jedoch erlaubt, bei der Nachsuche eines krankgeschossenen Hirschs oder Rehbocks einen Hund an der Leine mitzuführen.

**Art. 36.** Während der unter Artikel 10 angegebenen Perioden, in denen nur die Pirsch- und Ansitzjagd auf Schwarzwild erlaubt ist, ist der Gebrauch von einem oder mehreren Hunden verboten.

Es ist jedoch erlaubt, bei der Nachsuche eines krankgeschossenen Schwarzwildes einen Hund an der Leine mitzuführen.

Bei der Bejagung des Schwarzwildes, vom 16. April bis zum einschließlich 30. Juni, müssen die Hunde an der Leine geführt werden.

Der Direktor oder der für das Gebiet zuständige dienstleitende Hauptingenieur kann jedoch Abweichungen von diesem Verbot für schwer erreichbare Orte gewähren.

**Art. 37.** Der Gebrauch von Windhunden ist sowohl für die Bejagung als auch für die Nachsuche jeglichen Wildes verboten.

**TITEL VIII. — Verbot des Verkaufs gewisser Arten**

**Art. 38.** Der Verkauf von toten Pfeifentei, Kricketen und Bläßhühnern sowie von jedem Wild aus der Beizjagd ist ganzjährig verboten.

**TITEL IX. — Bedingungen betreffend das Loslassen des Klein- und Wasserwildes**

**Art. 39.** Das Loslassen des Klein- und Wasserwildes kann durch irgendwelches Mittel mit Ausnahme des manuellen Loslassens oder des Loslassens mittels jeglicher mechanischen Vorrichtung oder Methode vorgenommen werden.

**TITEL X. — Schlußbestimmungen**

**Art. 40.** Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Jagdwesen gehört, ist mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Namur, den 11. Mai 1995.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB, den Auswärtigen Beziehungen und dem Tourismus,  
R. COLLIGNON

Der Minister der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,  
G. LUTGEN

## VERTALING

N. 95 — 1424

[C — 27218]

**11 MEI 1995. — Besluit van de Waalse Regering  
tot vaststelling van de openings-, sluitings- en schorsingsdatums van de jacht, van 1 juli 1995 tot 30 juni 2000**

De Waalse Regering,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 1<sup>ter</sup>, 2, 2e lid, 9, 2<sup>o</sup>, 9bis en 10, 5e lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 27 mei 1993 betreffende de voorwaarden voor de uitoefening van de parforcejacht;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Waalse Hoge Jachtraad), van 2 mei 1995;

Gelet op het overleg gepleegd tussen de betrokken gewestelijke regeringen op 5 mei 1995, overeenkomstig artikel 6, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het overleg gepleegd tussen de betrokken gewestelijke regeringen op 10 mei 1995, overeenkomstig artikel 2 van de Benelux-Overeenkomst op het gebied van de jacht en de vogelbescherming, ondertekend te Brussel op 10 juni 1970 en goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1971;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gcoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het wettelijk verplicht is het besluit betreffende de opening en de sluiting van de jacht ten minste dertig dagen voor 1 juli 1995 bekend te maken;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,

Besluit :

**TITEL I. — Reikwijdte van het besluit**

**Artikel 1.** Dit besluit is toepasselijk van 1 juli 1995 tot 30 juni 2000 voor vijf opeenvolgende jachtjaren bestaande uit twaalf maanden en die elk lopen van 1 juli tot 30 juni van het volgend jaar.

**Art. 2.** De jacht op alle soorten wild, die niet in dit besluit bedoeld zijn, is verboden.

**TITEL II. — De jacht met het geweer****HOOFDSTUK I. — Het grof wild****Afdeling 1. — Begripsbepalingen**

**Art. 3.** Voor de toepassing van dit hoofdstuk dient te worden verstaan onder :

- jacht met het geweer bij bers- of loerjacht : jachtmiddel dat slechts door een jager uitgeoefend wordt, zonder hond noch hond, enkel binnen de bossen, met inbegrip van de moerasige delen, de open plekken, het laaggelegen grasland en de brandlanden, vanaf één uur voor de officiële zonsopgang tot één uur na de officiële zonsondergang. Deze jachtwijze kan ook uitgeoefend worden in open veld van 15 september tot 15 januari mits naleving van de openingsdatum's voor elk soort grof wild;

- end : elke uitwas aan de stang die ten minste 2 cm lang is, gemeten vanaf de buiging (of de deellijn) van de bovenste hoek gevormd bij het end en de rand van de stang waarvan het voortspruit.

**Afdeling 2. — Het soort edelhert**

**Art. 4.** Onverminderd de bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 april 1993 betreffende het afschotplan voor de jacht op edelhert worden de openings- en sluitingsdatum's voor de jacht met het geweer op het soort edelhert als volgt vastgesteld :

**§ 1. Gewone regeling :**

1<sup>o</sup> spitshert met spitsen van minder dan 20 centimeters :

- a) bij bers- en loerjacht : van 15 september tot 30 november;
- b) bij drijfjacht : van 10 oktober tot 30 november;

2<sup>o</sup> vierenders met aanvalkroon,

- zesenders,

- achtenders met minder dan 4 enden aan een stang,

- tienenders, met uitzondering van tiendeners met, aan elke stang, drie enden boven het middenend :

- a) bij bers- en loerjacht : van 15 september tot 30 november;
- b) bij drijfjacht : van 10 oktober tot 30 november;

3<sup>o</sup> twaalfenders en edelherten met meer dan twaalf enden :

- a) bij bers- en loerjacht : van 1 oktober tot 30 november;
- b) bij drijfjacht : van 10 oktober tot 30 november;

4<sup>o</sup> hinden en jongen beider geslachten :

- a) bij bers- en loerjacht : van 10 oktober tot 31 december;
- b) bij drijfjacht : van 10 oktober tot 31 december;

**§ 2. Regeling toepasselijk op de erkende jachtradén alsook op de Koninklijke Jacht van Ciergnon.**

De openings- en sluitingsdatum's voor de jacht met het geweer op al dan niet geweide edelherten worden vastgesteld als volgt :

1<sup>o</sup> bij bers- en loerjacht : van 15 september tot 15 januari;

2<sup>o</sup> bij klopjacht : van 1 oktober tot 15 januari.

**Afdeling 3. — Het soort reebok****Art. 5. § 1. Gewone regeling :**

De openings- en sluitingsdatum's van de jacht met het geweer op het soort reebok worden vastgesteld als volgt :

1<sup>o</sup> zowel bij drijfjacht als bij bers- en loerjacht, met of zonder lokmiddel :

- a) reebok : van 1 oktober tot 30 november;

- b) reegeit en jongen beider geslachten : van 1 oktober tot 30 november;

2° enkel bij bers- en loerjacht, met of zonder lokmiddel :

- reebok : van 15 tot 31 mei en van 15 juli tot 15 augustus.

§ 2. Regeling toepasselijk op de erkende jachtradens alsook op de Koninklijke Jacht van Ciergnon.

De openings- en sluitingsdatums voor de jacht met het geweer op het soort reebok worden vastgesteld als volgt :

1° zowel bij drijfjacht als bij bers- en loerjacht, met of zonder lokmiddel :

a) reebok : van 1 oktober tot 30 november;

b) regeert en jongen beider geslachten : van 1 oktober tot 31 december;

2° enkel bij bers- en loerjacht, met of zonder lokmiddel :

- reebok : van 15 tot 31 mei en van 15 juli tot 15 augustus en van 15 tot 30 september.

**Art. 6.** Tijdens de in artikel 5 bedoelde periodes wanneer het goorloofd is enkel reebokken te schieten, evenals tijdens tien dagen na de sluitingsdatum van deze jacht, is hun vervoer tot aan de plaats van verbruik of van kleinhandel slechts toegelaten indien de dieren op zichtbare wijze hun gewei of de uiterlijke kenmerken van hun geslacht dragen.

#### Afdeling 4. — Het soort damhert

**Art. 7.** De openings- en sluitingsdatums van de jacht met het geweer op het soort damhert worden vastgesteld als volgt :

1° damhert : van 15 september tot 30 november;

2° damhinde en jongen beider geslachten : van 1 november tot 31 december.

**Art. 8.** Tijdens de periodes wanneer het goorloofd is enkel damherten of damhindens te schieten, is hun vervoer slechts toegelaten indien de dieren, op zichtbare wijze, hun gewei of de uiterlijke kenmerken van hun geslacht dragen.

#### Afdeling 5. — Het soort moeflon

**Art. 9.** De openings- en sluitingsdatums van de jacht met het geweer op het soort moeflon worden van 1 oktober tot 15 januari vastgesteld voor de volgende dieren :

1° mannelijke moeflon waarvan één hoorn, gemeten langs de buitenzijde, ten minste 60 centimeters bereikt;

2° vrouwelijke moeflon;

3° mannelijke dieren met horens van maximum 30 centimeters;

4° lammeren van het vrouwelijk geslacht.

#### Afdeling 6. — Het soort wild zwijn

**Art. 10.** De jacht op wild zwijn is open gans het jaar, zowel in bos als in open veld, behalve tijdens de periode van 16 januari tot en met 15 april, wanneer enkel de bers- en loerjacht gemachtigd is, zowel in bos als in open veld.

#### HOOFDSTUK II. — Het klein wild

**Art. 11.** De openings- en sluitingsdatums van de jacht met het geweer op het klein wild worden vastgesteld als volgt :

##### § 1. Gewone regeling :

1° patrijs : van 15 september tot 30 november;

2° haas : van 15 oktober tot 31 december;

3° fazanhaan : van 15 oktober tot 31 januari;

4° fazanthen : van 15 oktober tot 31 december;

5° hartsnip : na 15 oktober tot 31 december.

##### § 2. Regeling toepasselijk op de erkende jachtradens :

1° patrijs :

a) jacht met staande hond : van 1 tot 15 september;

b) andere jachtwijzen : van 15 september tot 30 november;

2° haas : van 1 oktober tot 31 december;

3° fazanhaan : van 15 oktober tot 31 januari;

4° fazanthen : van 15 oktober tot 31 december;

5° houtsnip : van 15 oktober tot 31 december.

**Art. 12.** De loerjacht op houtsnip is open van 15 oktober tot 15 november.

Deze loerjacht kan enkel plaatsvinden onder de volgende voorwaarden :

1° tijdens het halfuur na zonsondergang en tijdens het halfuur vóór zonsopgang;

2° binnen bossen van minstens 20 hectare;

3° indien het jachtgebied voldoet aan de voorschriften van artikel 2bis van de jachtwet van 28 februari 1882.

**Art. 13. § 1.** Op het tijdstip dat het alleen toegelaten is fazanthenen te schieten en te vervoeren, mogen fazanten slechts vervoerd worden, te koop aangeboden, verkocht of gekocht, indien minstens hun kop met pluimen bedekt is.

§ 2. De houder van het jachtrecht van een bos van minstens vijf hectaren uit een stuk, dat deel uitmaakt van een grondgebied dat aan de voorschriften van artikel 2bis van de jachtwet van 28 februari 1882 beantwoordt, kan, van 15 september tot 30 november, kippende ruirokken onder de vorm van doorzichtige gevlochte manden gebruiken voor het terugvangen, in dat bos, van de fazanthenen en -hennen bestemd voor het houden of voor de kweek, indien hij bijzondere en voldoende installaties bezit voor het verzorgen van de teruggevangen vogels.

De vangtuigen mogen niet op minder dan 200 meter van de rand van de naburige beboste eigendommen geplaatst worden, waar het jachtrecht tot iemand anders behoort.

#### HOOFDSTUK III. — Het waterwild

##### Afdeling 1. — De openings- en sluitingsdatums

**Art. 14.** De openings- en sluitingsdatums van de jacht met het geweer op waterwild worden als volgt vastgesteld :

1° wilde eend : van 15 augustus tot 31 januari;

2° smient : van 15 oktober tot 31 januari;

3° winteraling : van 15 oktober tot 31 januari;

4° meerkoet : van 15 oktober tot 31 januari.

*Afdeling 2. — Bijzondere bepalingen*

**Art. 15.** Het schieten van niet vliegvlugge eenden is verboden.

**Art. 16.** Onverminderd de bepalingen van artikel 2bis, § 2, van de jachtwet van 28 februari 1882, is de jacht op wilde eenden vóór de algemene opening van de jacht in open veld enkel gemachtigd op de waterlopen alsmede binnen een maximale afstand van 50 meter van vijvers en moerassen, waar de jager het jachtrecht bezit.

**Art. 17.** Onverminderd de bepalingen van artikel 2bis, § 2, van de jachtwet van 28 februari 1882 en bij toepassing van artikel 2 van deze wet kan de loerjacht op wilde eenden uitgeoefend worden tijdens een halfuur na zonsopgang en tijdens een halfuur vóór zonsopgang mits voorafgaande kennisgeving bij aangetekende brief aan de directeur of aan de e.a. ingenieur-hoofd van dienst van het gebied.

De kennisgeving moet het aantal en de plaats van de loerhutten vermelden.

Deze hutten kunnen enkel geplaatst worden op en binnen een maximale afstand van 50 meter van vijvers en moerassen, waar de jager het jachtrecht bezit.

**Art. 18.** Bij langdurige vorstperiode kan de Afdeling Natuur en Bossen de jacht op de in de eerste afdeling van dit hoofdstuk bedoelde soorten schorsen voor hernieuwbare periodes van vijftien dagen.

Deze schorsing zal in kracht treden op de dag van de verschijning van een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

**HOOFDSTUK IV. — Het overige wild**

**Art. 19.** De openings- en sluitingsdatums van de jacht met het geweer op het overige wild worden vastgesteld als volgt :

1° konijn : gans het jaar;

2° houtduif : van 15 september tot 28 februari;

3° vos : gans het jaar. De loerjacht kan uitgeoefend worden van een uur voor zonsopgang tot een uur na zonsopgang;

4° verwilderde kat : gans het jaar. De loerjacht kan uitgeoefend worden van een uur voor zonsopgang tot een uur na zonsopgang.

**HOOFDSTUK V. — Verbodsbeperkingen inzake jacht met het geweer***Afdeling 1. — Bij sneeuw*

**Art. 20.** Het is verboden te jagen in open veld welke ook de hoeveelheid sneeuw zij die de grond bedekt.

**Art. 21.** De jacht blijft echter gemachtigd in de bossen, braakliggende bermen, duinen, teenland, brem en houtkanten.

**Art. 22.** Het schieten van waterwild blijft gemachtigd op en binnen een maximale afstand van 50 meter van vijvers en moerassen, waar de jager het jachtrecht bezit.

**Art. 23.** Tijdens een drijfjacht mag een jager staande, hetzij in het bos, hetzij in open veld, langs en voor het bos het wild dat rechtstreeks uit een bos komt in open veld schieten.

**Art. 24.** Elke geïmproviseerde klopjacht op wild zwijn, gewoonlijk "afzetten van het bos" genoemd, is verboden bij sneeuw.

Nochtans kan de directeur of de ingenieur-hoofd van dienst van het gebied afwijkingen toekennen na advies van het hoofd van de houtvesterij.

*Afdeling 2. — De ingezaaide velden*

**Art. 25.** Het is, hoe dan ook, verboden te jagen in velden met graangewassen, graandragende planten, rijpe of rijpende zaaddragende planten.

Het verbod geldt ook indien de planten afgemaaid zijn en op de grond liggen.

**Art. 26.** De jacht is gemachtigd in maïs, gras en voedsel van alle aard, bieten, aardappelen, rapen, zonnebloemen en andere planten die niet geteeld worden met het oog op graan- of zaadopbrengsten.

De jacht is tevens gecoorloofd in de herfstbezettingen.

*Afdeling 3. — De jacht in de nabijheid van plaatsen waar voedsel wordt bijgebracht*

**Art. 27.** De bers- of loerjacht is verboden op minder dan 200 meter van een plaats waar voedsel voor het wild wordt bijgebracht.

*Afdeling 4. — De jacht in de nabijheid van woningen*

**Art. 28.** Bij het jagen is het verboden te schieten in de richting van huizen op minder dan honderdvijftig meters ervan.

**TITEL III. — De jacht in open veld**

**Art. 29.** Onverminderd de bepalingen van artikelen 10, 11, § 2, 1°, en 19 van dit besluit is de jacht in open veld open vanaf 15 september mits inachtneming van de datums vastgesteld voor de jacht met het geweer op het betrokken wild.

**TITEL IV. — De parforcejacht**

**Art. 30.** De parforcejacht op alle wild dat bij parforcejacht gejaagd kan worden, is open van 15 september tot en met 20 maart, zowel in bos als in open veld.

Voor de geit en de reekalven van beide geslachten is de sluitingsdatum echter op 1 maart vastgesteld.

**Art. 31.** De bepalingen van artikelen 20, 25 en 26 van dit besluit zijn van toepassing op de parforcejacht.

**TITEL V. — De jacht met drijfhond**

**Art. 32.** De jacht met drijfhond is open van 1 oktober tot en met 15 januari, mits inachtneming van de datums vastgesteld voor de jacht met het geweer op het betrokken wild.

**Art. 33.** De bepalingen van artikelen 20, 21, 25 en 26 zijn van toepassing op de jacht met drijfhond.

**TITEL VI. — De jacht met roofvogel**

**Art. 34.** De jacht met roofvogel op alle wild is open van 15 september tot en met 31 januari.  
De jacht met roofvogel op de houtduif zowel in open veld als in bossen is evenwel open van 15 september tot en met 28 februari.

Bovendien is deze jachtwijze op konijn zowel in open veld als in bossen gans het jaar gemachtigd.

**TITEL VII. — Het gebruik van honden**

**Art. 35.** Wanneer alleen de in artikelen 4 en 5 bedoelde bers- en loerjacht op edelhert en reebok open is, is het gebruik van één of meerdere honden verboden.  
Het gebruik van een aan de leiband gehouden hond is echter gemachtigd om het spoor van een gewonde edelhert of reebok op te zoeken en te volgen.

**Art. 36.** Wanneer alleen de in artikel 10 bedoelde bers- en loerjacht op wild zwijn open is, is het gebruik van één of meerdere honden verboden.

Het gebruik van een aan de leiband gehouden hond is echter gemachtigd om het spoor van een gewond wild zwijn op te zoeken en te volgen.

Voor de jacht op wild zwijn, van 16 april tot en met 30 juni, moeten de honden aan de leiband gehouden zijn.

Nochtans kan de directeur of de ingenieur-hoofd van dienst van het gebied afwijkingen van dit verbod toekennen voor moeilijk bereikbare plekken.

**Art. 37.** Het gebruik van de hazewindhond is verboden zowel voor de jacht als voor het opsporen van enig wild.

**TITEL VIII. — Het verbod van het in de handel brengen van sommige soorten**

**Art. 38.** Het in de handel brengen van dode smienten, wintertalingen en meerkoeten, alsook van elk wild gejaagd met een roofvogel is gans het jaar verboden.

**TITEL IX. — De uitzettingsvooraarden van klein wild en van waterwild**

**Art. 39.** De uitzetting van klein wild en van waterwild kan bij alle middelen gebeuren, met uitzondering van de manuele uitzettingen of van elk mechanisch tuig of middel.

**TITEL X. — Slotbepalingen**

**Art. 40.** De Minister van het Waalse Gewest, tot wiens bevoegdheden de jacht behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 mei 1995.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,  
R. COLLIGNON

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,  
G. LUTGEN

**AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN****SERVICES DU PREMIER MINISTRE****Cabinet du Premier Ministre. — Démission**

Par arrêté royal du 27 mars 1995, qui produit ses effets le 16 mars 1995, démission honorable de ses fonctions de chef de cabinet du Premier Ministre est accordée, à sa demande, à Mlle Vanderveeren, Christine F.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions de chef de cabinet.

**Institut royal du Patrimoine artistique  
Démissions honorables**

Par arrêté royal du 7 novembre 1994, démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1er mai 1995, à M. Didier Robert, chef de section à l'Institut royal du Patrimoine artistique.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à la pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté du 23 novembre 1994, démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1er mai 1995, à Mme Lamboray, Anne-Marie, attaché à l'Institut royal du Patrimoine artistique.

L'intéressée est autorisée à faire valoir ses droits à la pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER****Kabinet van de Eerste Minister. — Ontslag**

Bij koninklijk besluit van 27 maart 1995, dat uitwerking heeft met ingang van 16 maart 1995, wordt, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar functie van kabinetschef van de Eerste Minister verleend aan Mej. Vanderveeren, Christine F.

Zij wordt gemachtigd de eretitel van de functie van kabinetschef te voeren.

**Koninklijk Instituut voor het Kunstpatriomonium  
Eervolle ontslagen**

Bij koninklijk besluit van 7 november 1994 is, met ingang van 1 mei 1995, eervol ontslag verleend aan de heer Didier Robert, hoofd van een afdeling bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatriomonium.

De betrokkenen mag zijn aanspraak op een rustpensioen laten gelden en is ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij koninklijk besluit van 23 november 1994 is, met ingang van 1 mei 1995, eervol ontslag verleend aan Mevr. Lamboray, Anne-Marie, attaché bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatriomonium.

De betrokkenen mag haar aanspraak op een rustpensioen laten gelden en is ertoe gemachtigd de eretitel van haar ambt te voeren.